

Uwaga do tablic 5—9

Patrz uwagi ogólne, ust. 5.

Note to tables 5—9

See general notes, item 5.

TABL. 5 (273). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH^a (bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS^a (current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2002	2003		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
			w mln zł		in mln zł
OGÓŁEM	69964,9	73199,3	76306,8	33257,8	43048,9
TOTAL					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	10397,8	10470,0	10517,6	535,2	9982,4
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>					
Rybołówstwo i rybactwo	23,8	14,4	14,0	7,2	6,8
<i>Fishing</i>					
Przemysł	14095,6	15675,7	16378,1	9507,4	6870,7
<i>Industry</i>					
w tym przetwórstwo przemysłowe	8405,7	9036,5	9627,1	3523,3	6103,8
<i>of which manufacturing</i>					
Budownictwo	648,3	630,1	734,0	174,9	559,1
<i>Construction</i>					
Handel i naprawy ^Δ	2329,1	3136,1	3211,9	539,4	2672,5
<i>Trade and repair^Δ</i>					
Hotele i restauracje	140,3	190,8	218,8	29,4	189,3
<i>Hotels and restaurants</i>					
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	16844,3	15344,9	15590,2	12701,3	2888,9
<i>Transport, storage and communication</i>					
Pośrednictwo finansowe	811,7	743,0	849,9	322,7	527,1
<i>Financial intermediation</i>					
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ	18125,6	19438,9	20530,0	1849,2	18680,7
<i>Real estate, renting and business activities</i>					
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	2017,1	2265,1	2434,9	2420,2	14,7
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>					
Edukacja	1642,6	2087,5	2415,5	2183,8	231,7
<i>Education</i>					
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	1459,9	1486,0	1481,2	1313,0	168,2
<i>Health and social work</i>					
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	1428,8	1716,8	1930,6	1674,0	256,6
<i>Other community, social and personal service activities</i>					

^a Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.